

CABECERA

YACIMIENTO: Monasterio de Santa María de Pombeiro (Pombeiro de Riba Vizela, Oporto)

MUNICIPIO: Pombeiro de Riba Vizela, Felgueiras

PROVINCIA: Oporto (Portugal)

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 3565; EMP 381

N. INV: Desaparecido

TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO

OBJETO: Desconocido

TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL:

SOPORTE: Desconocido

TIPO DE EPÍGRAFE: conmemorativa

TÉCNICA:

DIMENSIONES DEL OBJETO:

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS:

H. MAX. LETRA:

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.:

CONS. ARQ.: D

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA:

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Era Millesima Trecentessima Nona [Sic] Facta Fuit Galile - Mandante Domino Roderico, Abbate

Texto dado por EMP 381.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

COMENTARIO:

Inscripción conmemorativa de la construcción del porche de Pombeiro, referida por João Pedro Ribeiro y transcrita por Pinho Leal, cuya lección se adopta aquí (EMP 381).

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: EMP 381

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS:

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 1272, siglo XIII.

CRIT. DAT.: En EMP 381 se recoge: "Perante a diferença de um ano entre a data referida por João Pedro Ribeiro (Era 1310) e por Pinho Leal (Era 1309), julgamos que se trata da mesma lápide. Optamos pela data de João Pedro Ribeiro já que a sua opinião merece muito mais crédito que a de Pinho Leal".

CONTEXTO HALLAZGO: Monasterio de Santa María de Pombeiro (Pombeiro de Riba Vizela, Oporto).

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 3565; EMP 381; Ribeiro, João Pedro (1819) "Dissertação XV. Sobre a Paleografia de Portugal", Dissertações Chronológicas e Criticas ..., vol. IV, Lisboa, p. 125. Leal, Augusto Soares d'Azevedo Barbosa de Pinho (1873-1890) Portugal Antigo e Moderno ..., vol. VII, Lisboa, p. 149.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES